

# CARGO FLOOR®

## Anleitung Intelligent Remote Control Module (IRCM)

Cargo Floor B.V.  
Weltweit der führende Hersteller und Lieferant für Be- und Entlade Schubbodensystemen.

Mit Hilfe dieser Anleitung möchten wir Ihnen Hinweise für den korrekten Gebrauch des Intelligenten Fernbedienungsmoduls (IRCM) für den Cargo Floor geben und Ihnen bei eventuellen Störungen helfen, die notwendigen Schritte für eine schnelle Problemlösung einzuleiten.

Bitte lesen und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig. Bitte lesen Sie auch die Wartungsanweisungen sorgfältig durch, damit Ihnen die Fernbedienung viele Jahre lang störungsfrei zur Verfügung steht.

Sollte die Fernbedienung trotz Befolgung der Anweisungen nicht oder nicht richtig funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, der Ihnen bei der Lösung des Problems sicher behilflich sein wird.

Lesen Sie unbedingt die Abschnitte "WICHTIGE HINWEISE UND RICHTLINIEN" und "WICHTIGE ANWEISUNGEN".

## INHALTSVERZEICHNIS

Inhaltsverzeichnis.....	2
Wichtige empfehlungen und richtlinien für die inbetriebnahme .....	3
Notfall.....	6
Intelligent Remote Control Modul (IRCM) .....	7
Umfang der Lieferung.....	7
IRCM Empfänger.....	8
Montage des IRCM-Empfängers mit Halterung am Steuerventil.....	9
Bedienung IRCM-Empfänger ohne Fernbedienung .....	10
IRCM Fernbedienung .....	11
Ein- Und Ausschalten der Fernbedienung.....	11
Fernbedienungsbatterie .....	11
Ausbreitungsmodul.....	12
Kopplung des Erweiterungsmoduls mit einem IRCM-Empfänger.....	13
Wichtige Hinweise .....	14

## WICHTIGE EMPFEHLUNGEN UND RICHTLINIEN FÜR DIE INBETRIEBNAHME

Bevor Sie das Cargo Floor Lade- und Entladesystem einsetzen, müssen Sie folgende Empfehlungen befolgen und die angegebenen Kontrollpunkte prüfen, sodass das Cargo Floor System und das Fahrzeug nicht beschädigt wird. Es ist notwendig, dass Sie alle Punkte beachten, bevor Sie das Cargo Floor System in Gebrauch nehmen und dass sich im Fahrzeug keine Ladung befindet. Außerdem muss die Funktion der verschiedenen Bedienungsschalter/-ventile im Vorfeld ohne Ladung ausgeführt werden, sodass man gut darüber informiert ist, wie das System funktioniert. Unsere erste Empfehlung ist, dies während des Abholens des Fahrzeugs bei Ihrem Lieferanten zu tun, sodass der fachkundige Lieferant eventuelle Fragen beantworten und Sie adäquat begleiten kann.

### Wichtig:

- Kontrollieren Sie immer, ob die von Ihnen gewünschte und gewählte Transportrichtung (Entladen/Laden) tatsächlich aktiviert ist und stattfindet!!
- Falls das System nicht startet, stellen Sie das Cargo Floor System und die hydraulische Pumpe aus. Anschließend befolgen Sie die folgenden Empfehlungen und Richtlinien. Versuchen Sie niemals unnötig lange etwas Bestimmtes zu erreichen, das kann zu großem Schaden an Ihrem Cargo Floor System oder am Fahrzeug führen.
- Nach Gebrauch des Cargo Floor Systems müssen dieses und die Hydraulikpumpe immer vollständig ausgeschaltet werden. Schalter auf „0“, Hebel auf neutraler Position.

Bei Zweifeln oder Unklarheiten zu diesen Empfehlungen und Richtlinien müssen Sie immer Kontakt mit Ihrem Lieferanten oder einer offiziellen Werkstatt aufnehmen.

Jedes Cargo Floor System wird standardmäßig mit Bedienungsanleitung geliefert. Falls diese nicht vorhanden ist, nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Lieferanten auf oder laden Sie sich die Anleitung von der offiziellen Cargo Floor Webseite herunter. [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)

- A) Öffnen Sie die Türen des Fahrzeugs immer, bevor die Hydraulikpumpe angestellt wird. HINWEIS: Die Türen können unter hohem Druck stehen, sodass diese mit Kraft Öffnen. Außerdem kann es passieren, dass ein Teil der Ladung beim Öffnen herausfällt. Bleibe darum NICHT IN DER NAHE, das Produkt könnte auf Sie fallen. Beide können zu Schaden und/oder Verletzungen führen. Verwenden Sie darum immer, falls vorhanden, die pneumatische Türverriegelung.
- B) 1. Kontrollieren Sie, ob die (Schnell-) Kupplungen des Fahrzeugs korrekt an P (Druck) und T (Tank/Rucklauf) angeschlossen sind. Achten Sie auch darauf, dass die Verbindungen vollständig bis zum Ende festgedreht bzw. über die ganze Länge hineingeschoben sind.  
**WICHTIG: die Press- und Rückanschlüsse dürfen niemals umgedreht oder verwechselt werden. Vermeiden Sie beim Anschließen, dass Schmutz oder Wasser in die Leitungen gelangt!**  
2. Kontrollieren Sie vor dem Ankuppeln, ob sich die Rückschlagventile leicht öffnen (Kontrolle; die Rückschlagventile müssen jederzeit mit dem Finger aufgedrückt werden können, ist das nicht der Fall, besteht das Risiko, dass in den hydraulischen Leitungen aufgebauter Druck herrscht, sodass das System nicht funktioniert).  
HINWEIS: Falsch angeschlossene oder nicht geöffnete hydraulische Verbindungen führen zu schwerem Schaden am Cargo Floor System sowie am Fahrzeug.
- C) Das Fahrzeug (Pumpe) muss mit eigenem Drucksicherheitsventil ausgestattet sein, welches auf dem maximalen Druck des betreffenden Systems eingestellt sein muss. Siehe Tabelle mit technischen Daten. Kontrollieren Sie bei eventuell vorhandenem doppeltem Funktionshebel (Funktion; Kipper/Cargo Floor), dass dieser auf Cargo Floor steht. Ein nicht korrekt eingestelltes Drucksicherheitsventil auf dem Fahrzeug kann zu Schaden am Cargo Floor System, am Auflieger und am Fahrzeug führen.
- D) Das Fahrzeug muss während des Systembetriebs immer auf (Hand-) Bremse stehen. Sie müssen das Fahrzeug jedoch rechtzeitig nach vorne bewegen, sodass es schneller entladen werden kann. Außerdem wird dadurch unnötige Überlastung und unnötiger Verschleiß am Boden und am Fahrzeug vermieden.
- E) Die Verwendung einer kabellosen Fernbedienung ist nur gestattet, wenn die vollständige Funktion vor jedem Lade- oder Entladebeginn getestet wurde. Es muss immer kontrolliert werden, ob die gewählte Funktion auch tatsächlich in Betrieb ist. Wenn man beispielsweise irrtümlich die Lade-funktion gedrückt hat, während man entladen möchte, kann irreparabler Schaden am Cargo Floor System sowie am Fahrzeug entstehen.

- F) Während des Betriebs des Cargo Floor Systems müssen alle vorhandenen STOP- und Bedienungsschalter/-hebel frei zugänglich sein.
- G) Das Pressfilterelement muss mindestens ein Mal jährlich ausgetauscht werden. Falls die Kupplungen zwischen Fahrzeug und Cargo Floor System regelmäßig gelöst werden, ist es ratsam den Pressfilter regelmäßig auf Schmutz zu kontrollieren und häufiger auszutauschen. Kontrollieren Sie auch eventuelle Rückfilter (keine Lieferung von Cargo Floor). Bei verspätetem Austausch eines Filterelements besteht das Risiko, dass Schaden oder Störungen am Cargo Floor System oder am Fahrzeug entstehen.
- H) Alle beweglichen Teile des Cargo Floor Systems müssen abgeschirmt sein. Zudem darf man sich niemals innerhalb von 10 Metern eines laufenden Cargo Floor Systems aufhalten.
- I) Bei Störungen/in Betrieb darf sich dem Cargo Floor System nur genähert werden, nachdem alle Geräte einschließlich der Hydraulikpumpe ausgeschaltet wurden. Zudem muss das Cargo Floor System elektrisch und hydraulisch von Strom und Pumpe getrennt sein.
- J) Die Bolzenbefestigungen der Aluminium-Bodenprofile am Cargo Floor System müssen regelmäßig kontrolliert werden, ob sie sich eventuell gelöst haben. Die Kontrolle kann leicht im Fahrzeug auf dem Boden durch fachkundiges Personal durchgeführt werden. Dazu muss das Cargo Floor System in unbeladenem Zustand eingeschaltet werden und die Person muss ihren Finger halb auf das Bodenbrett und die Schraube legen. Dabei darf zwischen Bodenprofil und Schraube keine merkliche Bewegung/kein Spiel entstehen. Werden diese Befestigungen nicht kontrolliert, kann dies eventuell zu Schaden am Cargo Floor System oder am Fahrzeug führen. Während dieser Kontrolle muss eine zweite Person anwesend sein, um das Cargo Floor System ausschalten zu können.
- K) Kontrollieren Sie, ob die vorgeschriebene Mindestmenge an Öl vorhanden ist (150 ltr). Zu wenig Öl im Hydrauliktank führt zu Schäden an der Pumpe und am Cargo Floor System.
- L) Erlauben Sie nicht, dass das System mehr Arbeitshube macht als 16 Hube pro Minute. Nur ein CF500 SLC Power Speed Cargo Floor System kann bis zu 23 Hube pro Minute produzieren. Ein zu hoher Taktzahl kann zu Schäden am Cargo Floor System und am Fahrzeug führen.
- M) Die Verwendung von Hydraulikleitungen, Verbindungen und Schläuchen mit zu kleinem Durchmesser führt zu Schäden.
- N) Bei ausbleibendem Betrieb oder der Feststellung fehlerhaften Betriebs des Cargo Floor Systems müssen das Cargo Floor System und die Hydraulikpumpe sofort ausgeschaltet werden. Erst danach werden alle Kontrollpunkte durchlaufen, bevor die Pumpe und das Cargo Floor System wieder eingeschaltet werden dürfen. Um Überhitzung des Öls zu vermeiden, müssen Sie regelmäßig die Öltemperatur kontrollieren, indem Sie VORSICHTIG und BEHUTSAM mit der Hand an der Leitung oder am Öltank fühlen. Wenn es dort für die Hand zu heiß ist, müssen Sie sofort das System stoppen. **WARNUNG: DIE BERÜHRUNG ÜBERHITZTEN ÖLS UND ÜBERHITZTER TEILE KANN ZU BRANDVERLETZUNGEN FÜHREN!**
- O) Funktioniert das Cargo Floor System nicht oder es startet nicht richtig, kann das eventuell auch an anderen hydraulischen Komponenten liegen, die an den Hydraulikkreislauf des Cargo Floor Systems angeschlossen sind.
- P) Festklemmen der Bodenprofile durch den Transport falscher, nicht gestatteter Ladung sowie eventuelles Festfrieren des Bodens oder des Produkts am Boden kann eventuell zu Schaden am Cargo Floor System sowie am Fahrzeug führen. **EMPFEHLUNG:** bei Frost das System anhalten und eine Halle (beheizten Raum) aufsuchen, um das Produkt aufzutauen.
- Q) Da die Stromzufuhr des Cargo Floor Systems häufig an die Lichtschaltung des Fahrzeugs angeschlossen wird, ist es ratsam die Beleuchtung während des laufenden Systembetriebs einzuschalten und eingeschaltet zu lassen.
- R) Wartungen und Reparaturen am Cargo Floor System dürfen nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden. Es müssen immer Original-Ersatzteile von Cargo Floor System eingesetzt werden um eine gute und lange Lebensdauer des Cargo Floor Systems garantieren zu können.
- S) Für das maximal erlaubte Ladegewicht müssen Sie immer die gesetzlichen Richtlinien befolgen. Auch, wenn das System mehr transportieren kann, wird die Höchstgrenze durch das Gesetz bestimmt. Viel zu schwere Ladung kann zu Schäden am Cargo Floor System und am Fahrzeug führen.
- T) Kontrollieren Sie, ob beim Hydrauliköl der richtige Typ und die richtige Qualität verwendet wird. Die Verwendung des falschen Öls kann zu Schaden am Cargo Floor System sowie an der Pumpe führen.

- U) Prüfen Sie am Fahrzeug die richtige Spannung. Prüfen Sie auch, ob es offene elektrische Verbindungen gibt. Eine ungeeignete elektrische Installation kann zu Schäden am Cargo Floor System und am Fahrzeug führen.
- V) Kontrollieren Sie, ob die eventuell vorhandene Stirnwand leicht und gut funktioniert. Eine gut funktionierende Stirnwand sorgt für eine saubere und schnelle Entladung des Produkts. Eine schlecht funktionierende Stirnwand kann zur Verlängerung der Entladezeit und zu Schaden am Fahrzeug führen.
- W) Bedienung des Cargo Floor Systems durch eine fachlich ungeeignete Person kann zu Schaden am Cargo Floor System sowie am Fahrzeug führen.
- X) Zu hohe Öltemperatur führt in jedem Fall zu Schaden am Cargo Floor System sowie an den anderen hydraulischen Komponenten, unter anderem an der Pumpe.
- Y) Es ist immer ratsam das Cargo Floor System anzuhalten, sobald alle Kolbenstangen eingezogen sind. (Das ist normalerweise der Fall, wenn alle Bodenprofile vollständig zur Entladeseite hin (Fahrzeigtüren) ausgerichtet sind.) Falls die Kolbenstangen nicht eingezogen sind, kann das zu Schaden am Cargo Floor System führen.
- Z) Um Schaden an den Bodenprofilen zu vermeiden, muss man vorsichtig sein und die Ladehöhe so weit wie möglich begrenzen. Zudem kann durch den Transport nicht gestatteter aggressiver, korrosiver, heißer, harter, scharfkantiger und klebriger Materialien Schaden am Cargo Floor System sowie am Fahrzeug entstehen. Vermeiden Sie immer das Laden und Entladen scharfkantiger Produkte. Sie sind immer sicher, wenn die Ladung weicher ist als das Material der Bodenprofile. Benutzen Sie im Zweifel eine Schutzdecke oder fragen Sie Ihren Lieferanten.
- AA) Gabelstaplerbefahrbarkeit Im Prinzip können alle Böden mit einem Gabelstapler befahren werden, erkundigen Sie sich aber immer zuvor bei Ihrem Lieferanten, welche Belastungen für Ihr Fahrzeug erlaubt sind.  
Überlastung kann zu Schäden am Cargo Floor System und am Fahrzeug führen.
- BB) Falls man die Notbedienung(en) gebraucht hat, müssen sie immer wieder in den nicht aktivierten Ursprungsstand zurückgesetzt werden.
- CC) Kontrollieren Sie bei Betrieb des Systems, dass das Öl nicht zu heiß wird. Dies können Sie einfach tun, indem Sie bei Betrieb mit der Hand an der Seite des Öltanks fühlen. Falls das Öl so heiß ist, dass Sie die Hand nicht auf dem Tank belassen können, müssen Sie die Pumpe direkt ausstellen um das Öl abkühlen zu lassen. Außerdem können Sie kontrollieren, was die Ursache des zu heißen Öls sein könnte. Beenden Sie das Laden und Entladen sofort, sobald das Öl zu heiß ist, sonst kann irreparabler Schaden am Cargo Floor System sowie an den restlichen hydraulischen Komponenten entstehen. **ACHTUNG: DIE BERÜHRUNG ÜBERHITZTEN ÖLS UND ÜBERHITZTER TEILE KANN ZU BRANDVERLETZUNGEN FÜHREN!**  
Option: Ihr Cargo Floor System konnte versehen sein mit einem Öltemperatur Sicherheitsschalter, welcher das System automatisch ausschalten wird wenn es anfängt zu überhitzen.
- DD) Beim Laden und Entladen von Stückgut ist es wichtig, dass man eine gleichmäßige Gewichtsverteilung auf dem Fußboden schafft. Ohne gleichmäßige Gewichtsverteilung auf dem Fußboden besteht die Gefahr, dass die Ladung stehen bleibt. Tipp: Legen Sie beim Transport von Paletten gegebenenfalls weiche Holzplanken von ca. 300 x 18 x 2350 mm aus um den Druck besser zu verteilen.
- EE) Konstanter Druck der Ladung auf den Türen kann führen zu extra Verschleiß vom kompletten System und die Konstruktion könnte beschädigt werden. Bitte kontaktieren Sie Ihren Zulieferant für Optimierungsmöglichkeiten oder um Probleme vorzubeugen.
- FF) Der Benutzer/Bediener/Fahrer der das Cargo Floor System bedient ist zu jeder Zeit verpflichtet in einer sicheren Distanz zu dem Cargo Floor System zu verbleiben ab dem Moment vom Einschalten der hydraulik Pumpe bis zum Ausschalten dieser. Er soll darauf zusehen, dass keine gefährlichen Situationen entstehen können. Wenn der Prozess stockt oder wenn Dritte anwesend sind soll er das Cargo Floor System, oder hydraulik Pumpe, direkt ausschalten müssen.
- GG) Es dürfen keine Änderungen/Modifikationen/Einstellungen gemacht werden an welches Teil dann auch vom Cargo Floor System.

### **GARANTIE**

Eine Garantie wird nur gewährt, wenn zuvor die Zustimmung von Cargo Floor B.V. erteilt wurde! Bei Garantieanfragen müssen Sie immer zuvor ein Anforderungsformular ausgefüllt an Cargo Floor B.V. schicken. Das Formular finden Sie im Internet unter [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com). Dabei ist es wichtig die Cargo Floor Systemnummer anzugeben.

### **NOTFALL**

Bei einem NOTFALL kann das Cargo Floor System durch eine der nachstehenden Maßnahmen sofort abgeschaltet werden:

- Betätigen die rote Stopptaste auf einer der Bedienungen
- Alle Schalter auf "0" stellen
- Durch die Hebel in die mittlere „0“ Position zu stellen (nur B- und A-Bedienung)
- Pumpe / Motor ausschalten
- Hauptstromversorgung ausschalten
- Motor oder elektro-hydraulisches Aggregat ausschalten.

**INTELLIGENT REMOTE CONTROL MODUL (IRCM)**



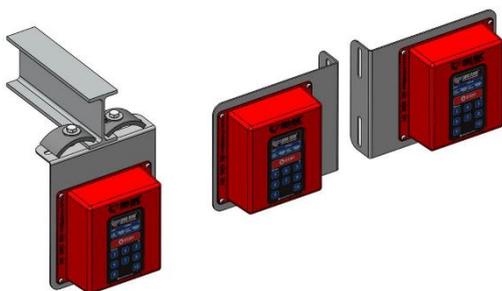
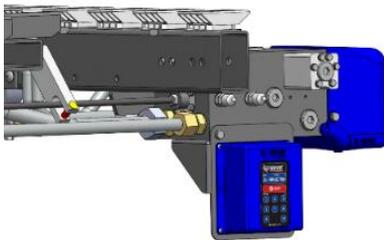
**VORHER PRÜFEN!**

**VORSICHT!** Nach dem Einschalten der Pumpe/ des PTO kann sich die Maschine sofort in Bewegung setzen!

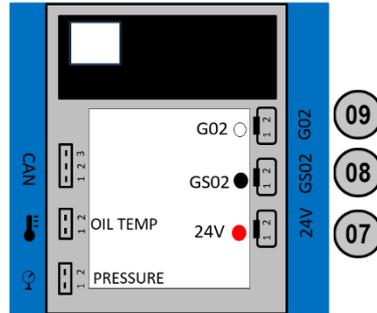
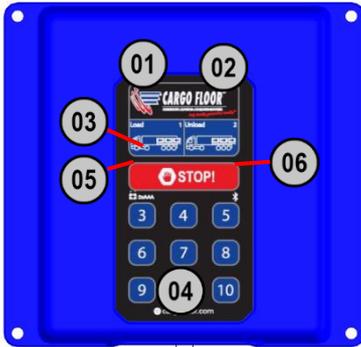
Bei bestimmten Versionen können die Funktionen von der Standardsituation abweichen, die im Folgenden beschrieben wird. Es ist daher wichtig, dass Sie Ihre Version immer zuerst ohne Last testen.

**UMFANG DER LIEFERUNG**

- A: 6104051 Satz: 10 Funktionen IRCM
- B: 5154037 Montagebügel Steuerventil für Empfänger
- C: 6401099 Kabelsatz für Montagebügel Steuerventil zur Steuerung von Magnetventilen
- D: 6401046 Stromversorgungskabel 7 mtr für Basisempfänger
- E: 5154038 Befestigungswinkel für Erweiterungsmodul
- F: 6401098 Anschlusskabel Deutsch 4-polig (1m)
- H: 6026008 Deutsch DT 2-poliger Stecker



## IRCM EMPFÄNGER



- |    |                          |    |  |
|----|--------------------------|----|--|
| 01 | Taste laden              | 07 | Anschluss für die Stromversorgung            |
| 02 | Taste Entladen           | 08 | Anschluss GS02 (Magnetspule mit roter Kappe) |
| 03 | Taste Stop               | 09 | Anschluss G02 (Magnet mit schwarzer Kappe)   |
| 04 | Tasten 3 bis 10          | 10 | Magnetspule GS02                             |
| 05 | LED Spannungsversorgung  | 11 | Magnet G02                                   |
| 06 | LED Bluetooth-Verbindung |    |  |

Auf der Rückseite des Empfängers befinden sich eine Reihe von Anschlüssen.

Die Spannungsversorgung [07] 24V (roter Punkt) ist die Versorgungsspannung. Der Anschluss ist ein Deutsch 2-poliger Stecker.

Der Anschluss GS02 [08] (schwarzer Punkt) muss mit dem Magneten GS02 [10] verbunden werden, der Anschluss ist ein Kabel mit 2x Stecker Deutsch 2-polig.

Der Anschluss G02 [09] (weißer Punkt) muss mit dem Magneten G02 [11] verbunden werden, der Anschluss ist ein Kabel mit 2x Stecker Deutsch 2-polig. Wenn Sie ein B-gesteuertes Steuerventil haben, schließen Sie es aus Gründen der Wasserdichtigkeit in der Nähe des Empfängers an und bringen Sie es in der Nähe des Steuerventils im blauen Deckel an.

Der Empfänger ist mit einem Tastenfeld mit Last [01], Entlastung [02], Stopp [03] und Zifferntasten 3 bis 10 [04] ausgestattet.

Grüne LED: Spannungsversorgung [05]. Leuchtet, wenn die Stromversorgung vorhanden ist.

Blaue Led: Bluetooth-Verbindung [06].

- langsames Blinken, der Empfänger ist im Standby, keine Verbindung mit der Fernbedienung oder dem Telefon
- leuchtet kontinuierlich, der Empfänger ist mit der Fernbedienung oder dem Telefon verbunden
- blinkt, der Empfänger befindet sich im Pairing-Modus



### Achtung!!

Stecken Sie an allen 3 Positionen [07, 08, 09] einen Stecker Deutsch für eine wasserdichte Abdichtung.

### Technische Daten

Die Spannungsversorgung des IRCM-Empfängers ist vollständig geschützt:

- falscher Anschluss des Netzteils
- Spannung zu niedrig
- Spannung zu hoch
- zu hohe Stromstärke
- Der IRCM-Empfänger arbeitet mit einer Spannung von 9 bis 33,5 Volt
- die Ausgangsspannung bezieht sich auf die Stromversorgung.

## MONTAGE DES IRCM-EMPFÄNGERS MIT HALTERUNG AM STEUVENTIL

Der IRCM-Empfänger verfügt über eine eigene Steuerung zum Be- und Entladen und kann die Funktion der Controlbox mit dem CF8 übernehmen. Dadurch ist die Controlbox nicht mehr notwendig.



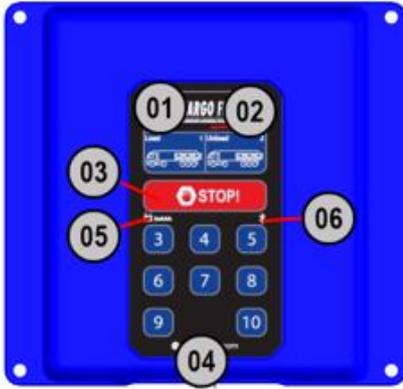
- |  |   |
|--|---|
| <p>01 Steuerventil</p> <p>02 Halterung für Steuerventil<br/>(Art. Nr. 5154038)</p> <p>03 IRCM-Empfänger</p> <p>04 2x Schraube M8x16</p> <p>05 Stromversorgungskabel 7 mtr<br/>(Art. Nr. 6401046)</p> | <p>06 Kabelsatz Halterung Steuerventil IRCM<br/>(Art. Nr. 6401099)</p> <p>07 Stromzufuhr</p> <p>08 Stecker schwarz GS02 (ein/aus)</p> <p>09 Stecker grau G02 (Laden/Entladen)</p> |
|--|---|

Montage des IRCM-Empfängers am Steuerventil:

- Montieren Sie den Montagewinkel Steuerventil an das Steuerventil mit 2x Schraube M8x16 mit Feder-ring.
- Schrauben Sie den IRCM-Empfänger mit der Edelstahlschraube M4x10 mit Kontermutter an die Halterung.
- Der Kabelsatz Montagebügel Steuerventil hat auf beiden Seiten einen Stecker Deutsch und auf einer Seite eine lange und eine kurze Verdrahtung.
  - Montieren Sie den schwarzen Stecker Deutsch mit der kurzen Kabellänge im IRCM an der Position GS02
  - Montieren Sie den grauen Stecker Deutsch mit der kurzen Kabellänge im IRCM an der Position G02
  - Montieren Sie den schwarzen Stecker Deutsch mit der langen Kabellänge in der Magnetspule GS02 (Ventil mit roter Kappe) auf der Rückseite des Steuerventils
  - Montieren Sie den grauen Stecker Deutsch mit der langen Kabellänge in der Magnetspule G02 (Ventil mit der schwarzen Kappe) auf der Rückseite des Steuerventils
- Schließen Sie den Stecker Deutsch an die IRCM Position 24V an.
- Schließen Sie das 7 Meter lange Stromkabel an die Anschlussdose der Beleuchtungsgruppe des Auf-liegers an.
  - Braun ist der +24V-Anschluss
  - Blau ist der -0V-Anschluss.

Wenn das Steuerventil eine B-Bedienung ist, muss der graue Stecker nicht am Steuerventil angeschlossen werden. Verlegen Sie jedoch die Verdrahtung in der blauen Abdeckung des Steuerventils.

## BEDIENUNG IRCM-EMPFÄNGER OHNE FERNBEDIENUNG



- 01 Taste laden
- 02 Taste entladen
- 03 Taste Stop
- 04 Tasten 3 bis 10
- 05 LED Spannungsversorgung
- 06 LED Bluetooth-Verbindung

Der IRCM-Empfänger kann betrieben werden, wenn die Stromversorgungs-LED [05] grün leuchtet. Beim Betätigen der Lade-, Entlade- und Stopptasten ist eine Vibration zu spüren.

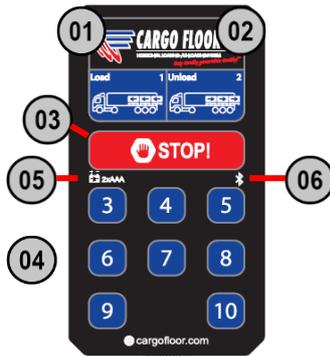
### Be- und Entladen mit dem IRCM-Empfänger

**Taste LOAD** Durch Drücken der Taste Load [01] beginnt das System zu laden, durch Loslassen stoppt das System. Die LED in der Taste simuliert die Ladefunktion.

**Taste UNLOAD** Wenn Sie der Taste UNLOAD [02] drücken, beginnt das System mit dem Entladen. Die LED in der Taste simuliert die Entladefunktion. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird das System gestoppt (oder Sie drücken die Taste STOP!).

**STOP Taste!** Durch Drücken der Stopptaste [03] wird das System angehalten.

## IRCM FERNBEDIENUNG



- 01 Taste Laden
- 02 Taste Entladen
- 03 Taste Stop
- 04 Tasten 3 bis 10
- 05 LED Batteriespannung niedrig
- 06 LED Bluetooth-Verbindung

Die Fernbedienung RC verfügt über Bluetooth-Technologie und ist mit zwei AAA-Batterien ausgestattet. Die Fernbedienung ist mit einer Tastenbeleuchtung bei den Lade-/Entladetasten ausgestattet, wenn diese aktiviert sind. Beim Betätigen der Tasten ist ein Vibrieren zu spüren. Stecken Sie die Fernbedienung nicht in die Tasche, um eine ungewollte Bedienung und eine schnellere Entladung der Batterie zu vermeiden.

### Ein- Und Ausschalten der Fernbedienung

Durch Drücken einer beliebigen Taste wird die Fernbedienung aus dem Ruhemodus geholt. Bei der ersten Betätigung einer beliebigen Taste ist ein Vibrieren zu spüren. Wenn keine Bluetooth-Verbindung besteht, leuchtet die blaue Led gelegentlich auf. Die Fernbedienung RC kehrt nach ein paar Minuten in den Ruhezustand zurück, wenn keine Funktion betätigt wird.

Wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist und eine Verbindung zum Empfänger besteht, leuchtet die Bluetooth-LED kontinuierlich auf und bei jedem Tastendruck ist eine Vibration zu spüren.

### Be- und Entladen mit der Funkfernbedienung

**Taste LOAD** Durch Drücken der Taste Load [01] beginnt das System zu laden, durch Loslassen stoppt das System. Die LED in der Taste simuliert die Ladefunktion.

**Taste UNLOAD** Wenn Sie der Taste UNLOAD [02] drücken, beginnt das System mit dem Entladen. Die LED in der Taste simuliert die Entladefunktion. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird das System gestoppt (oder Sie drücken die Taste STOP!).

**STOP Taste!** Durch Drücken der Stopptaste [03] wird das System angehalten.

### Fernbedienungsbatterie

Bei niedriger Batteriespannung leuchtet die Stromversorgungs-LED auf.

Wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen, öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung RC mit einem Schlitz- oder Kreuzschlitzschraubendreher und nehmen Sie die Abdeckung ab. Ersetzen Sie die 2x 1,5 V AAA-Batterien. Legen Sie die Batterien richtig in die Fernbedienung ein. Verwenden Sie für eine optimale Leistung Alkalibatterien. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und schrauben Sie sie vorsichtig fest.

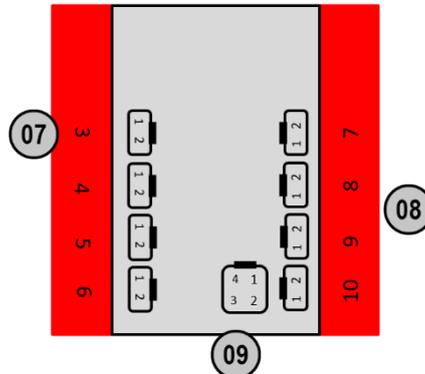
### Koppeln der Fernbedienung mit dem IRCM-Empfänger

Wenn eine Fernbedienung nicht mit einem IRCM-Empfänger gekoppelt wurde, sollte das folgende Verfahren befolgt werden:

- A. Schalten Sie den IRCM-Empfänger ein, halten Sie die Fernbedienung innerhalb einer Reichweite von 5 Metern und schalten Sie sie durch Drücken einer Taste ein
- B. Die Bluetooth-LED des IRCM-Empfängers und der Fernbedienung blinkt dann, um anzuzeigen, dass der Einlernvorgang begonnen hat.
- C. Drücken Sie die Tasten **Stop, 9, 10, Stop** auf dem IRCM-Empfänger, jetzt blinkt die Bluetooth-LED schnell
- D. Drücken Sie die Tasten **Stop, 9, 10, Stop** auf der Fernbedienung, nun blinkt die Bluetooth-LED schnell
- E. Wenn sowohl die Fernbedienung als auch der IRCM-Empfänger das Koppeln beendet haben, blinkt die Bluetooth-LED nicht mehr, sondern leuchtet kontinuierlich.

## AUSBREITUNGSMODUL

Das Ausbreitungsmodul ist ein Erweiterungsset, wenn mehrere Funktionen mit der Fernbedienung gesteuert werden sollen.



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>01 Taste laden</li> <li>02 Taste Entladen</li> <li>03 Taste Stop</li> <li>04 LED-Stromversorgung</li> <li>05 Stromzufuhr</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>06 LED-Bluetooth-Verbindung</li> <li>07 Ausgang 3 (Haltefunktion Beleuchtung)</li> <li>08 Ausgänge 4 t/10 Impulsfunktion</li> <li>09 Netzkabel 4-poliger deutscher Stecker.</li> <li>10 Stecker Deutsch</li> </ul> |
|--|---|

### Stromversorgung

Das Erweiterungsmodul hat eine eigene Stromversorgung [09], die aus einem 4-adrigen Kabel besteht, das an den 4-poligen Deutsch-Stecker (Art.-Nr. 6401098) angeschlossen ist.

- Alle 4 Kontakte des Netzteils müssen angeschlossen sein.
- Der maximale Strom von 25 Ampere darf nicht überschritten werden.
- Schließen Sie das Erweiterungsmodul an einen gleichwertigen Stromkreis wie den Basisempfänger an, so dass beide gleichzeitig anlaufen, wenn die Stromversorgung eingeschaltet wird.
- Versehen Sie die Stromversorgung mit der/den entsprechenden Sicherung(en).

Deutsch 4-polig	Pin	Farbe des Kabels	Spannung
	1 + 2	Blau + grün/gelb	-0 Volt
	3 + 4	Schwarz + Braun	+24 Volt

### Ausgänge

Die Ausgänge sind mit Deutsch DT-Stecker 2-polig ausgestattet und entsprechen den Tasten auf dem Bedienfeld 3 bis 10.

- Nicht benutzte Ausgänge mit einem Deutsch-Blindstecker versehen (zur Gewährleistung der Wasserdichtigkeit)
- Ausgang 3 hat eine Haltefunktion und kann z.B. für die Beleuchtung verwendet werden
- Ausgänge; 4 bis 10 haben eine Standard-Impulsfunktion, können aber bei Bedarf angepasst werden
- Ausgänge; Pin 1 = +24Volt, Pin 2 ist -0Volt
- Maximaler Strom pro Ausgang darf 11 Ampere nicht überschreiten
- Der maximale Strom aller Ausgänge gleichzeitig darf die maximale Stromzufuhr von 25 Ampere nicht überschreiten.

#### **Achtung!!**



Versehen Sie unbenutzte Ausgänge mit einem Deutsch-Blindstecker und achten Sie darauf, dass die Kabeldurchführungen mit Verschlussstiften versehen sind.

#### **Achtung!!**



Verwenden Sie die richtige Befestigungsmethode für den Deutsch-Stecker, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

## KOPPLUNG DES ERWEITERUNGSMODULS MIT EINEM IRCM-EMPFÄNGER



- |    |                |    |                          |
|----|----------------|----|--------------------------|
| 01 | Taste laden    | 04 | Tasten 3 t/m 10          |
| 02 | Taste Entladen | 05 | LED Stromversorgung      |
| 03 | Taste Stop     | 06 | LED Bluetooth-Verbindung |

Die Verbindung zwischen dem Basisempfänger und dem Erweiterungsmodul erfolgt drahtlos über Bluetooth.

Wird das 10-Funktionen Set gekauft, sind Empfänger und Erweiterungsmodul bereits gekoppelt.

Sollte ein separates Erweiterungsmodul gekauft werden, muss dieses mit dem Basisempfänger gekoppelt werden.

Zum Koppeln gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Basisempfänger und das Erweiterungsmodul ein.
- Die Bluetooth-LED blinkt dann langsam, um anzuzeigen, dass der Lernvorgang begonnen hat.
- Drücken Sie **Stop**, **9**, **10**, **Stop** am Basisempfänger, jetzt blinkt die Bluetooth-LED schnell
- Drücken Sie **Stop**, **9**, **10**, **Stop** auf dem Erweiterungsmodul, nun beginnt die Bluetooth-LED schnell zu blinken.
- Wenn sowohl das Erweiterungsmodul als auch der Basisempfänger mit dem Lernen fertig sind, hört die Bluetooth-LED auf zu blinken, leuchtet aber kontinuierlich.

Wenn die Verbindung zwischen dem Erweiterungsmodul und dem Basisempfänger hergestellt ist, können Sie durch Drücken der Tasten sowohl auf das Erweiterungsmodul als auch auf den Basisempfänger zugreifen.

### Be- und Entladen mit der Funkfernbedienung

- Taste LOAD** Wenn Sie diese Taste drücken, beginnt das System mit dem Laden, wenn Sie sie loslassen, wird das System gestoppt.
- Taste UNLOAD** Wenn Sie diese Taste drücken, wird das System entladen. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird das System angehalten (oder Sie drücken **STOP!**).
- Taste STOP!** Stoppt das System.
- Taste 3 - 10** Bedienung von Zusatzfunktionen

### WICHTIGE HINWEISE

- Achten Sie darauf, dass beim Entfernen und Montieren der Stecker des Empfängers kein Schmutz oder Wasser in den Stecker gelangt.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Tragen Sie die Fernbedienung vorzugsweise an einem Schlüsselband. Wenn die Fernbedienung in der Tasche getragen wird, können die Tasten der Funktionen unbemerkt gedrückt werden und das Cargo Floor System kann unbemerkt bedient werden.
- Spritzen Sie die elektrischen Komponenten niemals mit einem Hochdruckreiniger ab. Auch nicht auf die Cargo Floor Re-mote Control.
- Für einen optimalen Empfang des IRCM-Empfängers wird eine Montage so weit draußen wie möglich empfohlen. Es wird dringend davon abgeraten, den IRCM-Empfänger in einem Stahlgehäuse zu montieren.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich während des Be- und Entladens jederzeit in Empfangsreichweite des IRCM-Empfängers mit Ihrer Fernbedienung befinden.
- Überprüfen Sie regelmäßig und sorgfältig die folgenden Aspekte:
  - Beschädigung des Gehäuses;
  - Beschädigung von Kabeln oder Steckern.
- Blinkende Codes LED-Beleuchtung und Vibrationsgeber in Bezug auf Empfänger, Handsender und Erweiterungsmodul.



[01] load	3 aufeinanderfolgende	Transportrichtung
[02] unload	3 aufeinanderfolgende	Transportrichtung
[01], [02] load, unload	1x laden, 1x entladen blinken	Servicemeldung, Service und Reset durchführen
[01], [02] load, unload, Schwingungsmotor 10 sec.	Alles blinkend	Kritischer Fehler, Temperatur zu hoch
[01], [02], [03], [04], Schwingungsmotor	ein/aus	Spannungsversorgung zum ersten Mal eingeschaltet
[03] Power supply	Aus	Keine Spannungsversorgung vorhanden
[03] Power supply	Ein	Stromversorgung vorhanden
[04] Bluetooth	1,5 Hz	Keine Verbindung zu einer anderen Fernbedienungskomponente
[04] Bluetooth	1 Hz	Verbindungsvorgang läuft
[04] Bluetooth	kontinuierlich	Verbindung zu einer anderen Fernbedienungskomponente ist hergestellt
Schwingungsmotor	kurz	Wenn Tasten betätigt werden

## KONTAKTDATEN

### **Post und Besuchsadresse:**

Cargo Floor B.V.  
Byte 14  
7741 MK Coevorden  
Die Niederlande

Telefonnummer : +31 524 593 900  
E-Mail : [info@cargofloor.com](mailto:info@cargofloor.com)  
Website : [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)  
Whatsapp : +31 524 593 900

### **Bestellungen von Ersatzteilen:**

E-Mail : [sales2@cargofloor.com](mailto:sales2@cargofloor.com)  
Telefonnummer : +31 524 593 944

### **After Sales (technische Fragen en Störungen)**

E-Mail : [as@cargofloor.com](mailto:as@cargofloor.com)  
Telefonnummer : +31 524 593 977  
Whatsapp : +31 524 593 977

Coevorden, Die Niederlande

© 2024 Cargo Floor B.V.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von Cargo Floor B.V. vervielfältigt, in einem Datensystem gespeichert oder übertragen werden. Dies gilt für alle Techniken und Medien, sei es in elektronischer Form, durch Fotokopie, durch Aufnahme oder in anderweitiger Weise.